



Громадська організація

ДЕСЯТЕ КВІТНЯ

Запрошення до участі у тендері

RFP 22-2024

на укладання разового договору на надання послуг зі створення вітального сайту

**Кінцевий термін отримання пропозицій - 23:59 год. за
східноєвропейським часом
09 грудня 2024 року**

Громадська організація «Десяте квітня» є партнером Агенції ООН у справах біженців та надає юридичну, соціально-психологічну, освітню допомогу біженцям та шукачам притулку в Україні.

Громадська організація «ДЕСЯТЕ КВІТНЯ» (далі — Організація) оголошує тендер серед кваліфікованих постачальників — розробників веб-сайтів, які є юридичними особами або фізичними особами-підприємцями, на надання послуг зі створення вітального веб-сайту для осіб, що перебувають на території України з метою пошуку притулку або тих, яким вже надано захист в Україні.

Створення такого сайту має велике значення для підтримки біженців, оскільки він буде служити зручним інтерфейсом для надання важливої інформації, яка допоможе в адаптації та інтеграції іноземців в українське суспільство. Ресурс має стати важливим інструментом для забезпечення доступу до інформації щодо прав, послуг і можливостей, доступних для осіб, які шукають або отримали тимчасовий захист в Україні.

Метою створення сайту є інформування осіб, які шукають притулку в Україні або вже отримали тимчасовий захист, про їхні права та обов'язки, умови проживання в Україні, а також доступ до основних послуг і ресурсів, які сприятимуть їхній адаптації та інтеграції в нове середовище. Сайт також надаватиме актуальну інформацію про правові та соціальні аспекти, що стосуються осіб, які перебувають під захистом в Україні.

Цілі створення платформи:

- Надання актуальної, достовірної та корисної інформації для біженців і осіб, які шукають притулок в Україні, щодо їхніх прав, обов'язків та доступних можливостей на території України.
- Забезпечення доступу до необхідних ресурсів та інформації, яка сприятиме швидкій адаптації та інтеграції біженців у приймаюче суспільство, зокрема через надання відомостей про соціальні послуги, житлові умови, медичну допомогу, правові та культурні особливості.

Завдання сайту:

1. Забезпечити швидкий та зручний доступ до актуальної, достовірної та легко зрозумілої інформації щодо основних правових і соціальних питань для біженців та шукачів притулку в Україні.
2. Надати інформацію, яка полегшить процес адаптації та інтеграції біженців і шукачів притулку в Україні, зокрема з питань освіти, медичних послуг, працевлаштування, а також про українську культуру, історію та традиції.

3. Забезпечити багатомовний доступ до інформації, включаючи основні мови, якими спілкуються шукачі притулку та біженці, для того, щоб усі користувачі могли отримувати підтримку на зрозумілій їм мові.

4. Забезпечити регулярне оновлення інформації щодо змін у правових процедурах, державних програмах і підходах до надання притулку та захисту в Україні, щоб користувачі завжди мали актуальні дані.

5. Розробити інтуїтивно зрозумілий, зручний та доступний інтерфейс платформи, який буде враховувати різні рівні цифрових навичок користувачів, щоб забезпечити легкість у використанні ресурсу навіть для осіб без досвіду роботи з інтернетом.

КОНТЕНТНЕ НАПОВНЕННЯ САЙТУ:

- **Мапа контактів організацій та установ**, до яких можуть звернутися шукачі притулку та біженці для отримання допомоги, консультацій та підтримки, з зазначенням адрес, телефонів та електронних контактів.
- **Правові питання**, включаючи інформацію про процедуру подачі заяви на притулок, права та обов'язки біженців і шукачів притулку, а також про легальний статус осіб, які перебувають в Україні.
- **Соціальні питання**, що стосуються доступу до соціальних виплат, житла, допомоги в інтеграції, а також підтримки з боку державних та благодійних організацій.
- **Освіта**, включаючи інформацію про доступ до шкіл, університетів, мовні курси та інші можливості для освітнього розвитку в Україні.
- **Медичні послуги**, зокрема інформація про доступ до медичних закладів, лікування, вакцинації, а також програми медичної допомоги для біженців.
- **Інформація про український побут, культуру, традиції та історію**, яка допоможе біженцям краще зрозуміти особливості українського суспільства, адаптуватися до нових соціальних норм і традицій.
- **Безпекові питання**, включаючи інформацію про забезпечення безпеки, що стосується прав і обов'язків громадян, а також рекомендації щодо особистої безпеки в новому середовищі (зокрема в умовах надзвичайних ситуацій або військового конфлікту).

МОВИ:

Українська, англійська, французька, арабська, фарсі.

ОРІЄНТОВНА СТРУКТУРА САЙТУ:

Детальна структура буде узгоджена з обраним підрядником, щоб забезпечити оптимальну подачу та доступність усієї інформації для користувачів.

1. Головна сторінка

- **Огляд платформи:** Короткий опис можливостей платформи, її мети та призначення для користувачів.
- **Останні новини та оновлення:** Інформація про останні події, новини, оголошення та зміни, що стосуються прав, послуг та підтримки шукачів притулку та біженців в Україні.
- **Швидкі посилання:** Кнопки для швидкого доступу до основних розділів сайту, що допоможуть користувачам швидко знайти необхідну інформацію.

2. Інформація про проект: Опис мети, завдань та реалізації проекту, а також основних принципів роботи платформи.

3. Найпоширеніші питання: Розділ, що містить відповіді на найбільш запитувані питання,

що можуть виникати у шукачів притулку та біженців щодо прав, обов'язків, процедур та доступних послуг.

4. Зворотній зв'язок: Формуляр для надсилання запитів, пропозицій або зауважень до адміністрації сайту, а також можливість звернутися за допомогою чи консультацією.

5. Панель адміністратора/модераторів:

- **Управління матеріалами:** Інтерфейс для адміністраторів і модераторів для додавання, редагування та видалення інформації на платформі.

- **Перегляд статистики:** Дані про активність користувачів, популярні запити, взаємодію з ресурсами платформи, а також показники ефективності роботи сайту, що допомагають оцінити його функціональність та корисність для цільової аудиторії.

- **Управління всіма матеріалами на сайті:** Адміністрування всіх контентних матеріалів на платформі, включаючи додавання, редагування, оновлення та видалення статей, новин, документів та інших ресурсів. Забезпечення актуальності та відповідності контенту вимогам користувачів.
- **Перегляд статистики:** Аналіз даних щодо активності користувачів, включаючи кількість відвідувань, популярні розділи, час, проведений на сайті, та інші метрики взаємодії з платформою. Оцінка ефективності платформи з огляду на використання її функцій, виявлення найбільш затребуваних матеріалів та зворотного зв'язку від користувачів для подальшого вдосконалення.

НЕФУНКЦІОНАЛЬНІ ВИМОГИ

Інтерфейс та зручність використання

- **Простий та інтуїтивно зрозумілий інтерфейс:** Дизайн платформи повинен бути зрозумілим та легким для використання, навіть для користувачів з низьким рівнем цифрових навичок. Важливо, щоб навігація була логічною та чіткою, а всі функції були доступні без зайвих складнощів.
- **Адаптивний дизайн:** Платформа повинна коректно працювати на різних пристроях — комп'ютерах, планшетах, смартфонах. Всі елементи інтерфейсу повинні автоматично адаптуватися до розміру екрана, що забезпечить комфортне використання ресурсу на будь-якому пристрої.
- **Мультимовність:** Платформа повинна підтримувати кілька мов, зокрема українську, англійську, французьку, арабську та фарсі. Користувач повинен мати можливість вибору мови інтерфейсу, що дозволить забезпечити доступність інформації для різних груп користувачів, зокрема біженців та шукачів притулку, які не володіють українською мовою.
- **Висока швидкість завантаження:** Платформа повинна мати швидкий час завантаження сторінок, що забезпечить комфортне використання навіть при нестабільному інтернет-з'єднанні, яке може бути характерне для деяких користувачів.
- **Безпека та конфіденційність:** Платформа повинна забезпечувати високий рівень безпеки даних користувачів, зокрема при зборі та зберіганні особистої інформації. Доступ до персональних даних має бути обмежений і забезпечений відповідними заходами захисту, що відповідають стандартам конфіденційності.

Обслуговування та моніторинг

- **Резервне копіювання:** Має бути забезпечено регулярне резервне копіювання даних платформи із збереженням резервних копій на віддаленому сервері для забезпечення відновлення інформації у разі технічних збоїв чи втрати даних.

- **Аналіз поведінки користувачів:** Платформа повинна бути інтегрована з системами веб-аналітики (наприклад, Google Analytics) для моніторингу та аналізу поведінки користувачів, визначення популярних сторінок, часів взаємодії з платформою та інших метрик, що допоможуть покращити її функціональність та досвід користувачів.

Передбачається, що до цієї роботи мають бути залучені кваліфіковані експерти. Робота включає, але не обмежується наступними **завданнями**:

- **Розробка дизайну сайту:** Створення зручного, інтуїтивно зрозумілого дизайну з акцентом на простоту використання і доступність для різних категорій користувачів.
- **Розробка сайту (верстка):** Розробка технічної частини сайту, включаючи верстку та інтеграцію всіх необхідних функцій.
- **Тестування сайту:** Перевірка функціональності та юзабіліті сайту, тестування на різних пристроях і браузерах, виявлення та виправлення помилок.
- **Запуск сайту:** Офіційний запуск платформи в робочий режим.
- **Підтримка та оновлення:** Забезпечення регулярної підтримки та оновлення сайту, включаючи оновлення контенту, усунення технічних несправностей та адаптацію до нових вимог.
- **Налаштування зручного адміністрування сайту:** Розробка інтерфейсу для адміністратора, що дозволить без зайвих труднощів управляти контентом, моніторити активність користувачів та здійснювати необхідні оновлення.
- **Передача сайту на підтримку та обслуговування:** Після запуску платформи, передача її на постійну підтримку та обслуговування для забезпечення стабільної роботи та своєчасного реагування на зміни або запити.

Строки виконання:

Запуск повноцінної роботи сайту має відбутися **не пізніше 29 грудня 2024 року**.

Умови оплати:

Ваша пропозиція має бути дійсною щонайменше протягом 10 днів. Умови оплати становлять 5 банківських днів після надання послуг та їх прийняття ГО «Десяте квітня».

1. Вимоги до надавача послуг з розробки сайту:

а) Професійна кваліфікація:

- мінімум 2 роки досвіду роботи у веб-розробці.
- досвід роботи у UX/UI дизайні, веб-розробці для створення інтуїтивно зрозумілих та зручних інтерфейсів;

б) Знання англійської мови:

- знання англійської мови на рівні не нижче B2-C1, оскільки значна частина технічної документації та комунікація буде здійснюватися англійською;

в) Навички роботи з інструментами розробки:

- підтверджений досвід роботи з платформами для розробки сайтів, такими як «CMS Webflow», для створення адаптивних та інтерактивних інтерфейсів;

г) Навички роботи з інструментами розробки дизайну:

- підтверджений досвід використання таких інструментів дизайну, як Figma, Adobe Photoshop,

Adobe Illustrator, для створення графічних елементів та макетів сторінок.

2. Інформація про тендер

Не пізніше **23:59 год. за східноєвропейським часом 09 грудня 2024 року** надішліть листа на адресу tenders@dk.od.ua. У темі листа вкажіть «Послуги зі створення вітального сайту/ Назва вашої компанії/ФОП».

2.1. Документи Запрошення

Зазначені нижче документи є невід'ємною частиною цього запрошення:

- Додаток 1: Форма технічної пропозиції
- Додаток 2: Форма фінансової пропозиції
- Додаток 3: Форма реєстрації постачальника
- Додаток 4: Кодекс поведінки постачальника.

2.2. Підтвердження

Просимо повідомити нас про отримання цього Запрошення електронною поштою на адресу tenders@dk.od.ua зазначив:

- підтвердження отримання вами цього запрошення до участі у тендері;
- чи подаватимете ви пропозицію.

2.3. Запити на роз'яснення

Учасники тендеру можуть подавати запити на роз'яснення за електронною адресою: Tender_requests@dk.od.ua. Кінцевий термін надсилання запитань – 13:00 год. за східноєвропейським часом 02 грудня 2024 року.

2.4. Ваша пропозиція

Ваша пропозиція повинна бути складена українською мовою. Пропозиції слід подавати, користуючись наведеними Додатками.

Ваша пропозиція повинна складатися з наступного комплекту документів:

№	Назва документу	Опис та вимоги
1	Технічна пропозиція	<ul style="list-style-type: none">- Окремий файл, відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 1;- Заповніть українською;- Потрібно залишити розгорнутий коментар у відповідній колонці;- Підпишіть і поставте печатку (якщо є);- Будь ласка, не пишіть тут про ціни або про щось інше, чого не має у цій формі;- Назвіть файл «Технічна пропозиція».

2	Фінансова пропозиція	<ul style="list-style-type: none"> - Окремий файл, відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 2; - Заповніть українською; - Ціни пишiть у гривні (з урахуванням податків та платежів, в т. ч. ПДВ); - Підпишіть і поставте печатку (якщо є); - Назвіть файл «Фінансова пропозиція».
3	Форма реєстрації постачальника	<ul style="list-style-type: none"> - Окремий файл, відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 3; - Назвіть файл «Форма реєстрації постачальника».
4	Кодекс поведінки постачальника	<ul style="list-style-type: none"> - Окремий файл, відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 4. Якщо приймаєте умови кодексу поведінки постачальника, підпишіть останню сторінку Додатку 4; - Назвіть файл «Кодекс поведінки постачальника».
5	Копії реєстраційних документів	<ul style="list-style-type: none"> - Відскануйте документи, що підтверджують реєстрацію юридичної особи або ФОП (виписка, свідоцтво, статут (тільки для юридичної особи)); - Відскануйте документи, що підтверджують повноваження особи-підписанта (для юридичних осіб); - Відскануйте довідку з банку про наявність рахунку для перерахування коштів; - Назвіть файл «Реєстраційні документи».
6	Інші документи	<ul style="list-style-type: none"> - Копії документів, що підтверджують кваліфікацію (підтвердженого досвіду роботи); - Резюме експертів, що будуть залучені до розробки дизайну та розробки веб-сайту; - Зразки розроблених раніше веб-сайтів (мінімум 2); - Стислий опис пропонованого плану робіт; - Будь-які інші додаткові документи, що, на Вашу думку, можуть бути корисними для оцінки пропозиції.

Учасник тендеру приймає до уваги та погоджується з тим, що організація залишає за собою право вимагати від учасника тендеру додаткові документи та/або інформацію, що підтверджують відповідність окремих положень документів вимогам та умовам цього тендерного оголошення.

2.5. Оцінка тендерних пропозицій

2.5.1. Загальні умови

Кваліфіковані постачальники будуть додані до Бази даних постачальників після вивчення їхньої пропозиції на основі поданих ними Реєстраційних документів Постачальників та інших супровідних документів. Вивчення передбачає врахування факторів, таких як:

- Основна діяльність;
- Попередні досягнення.

Після цього, на пізнішому етапі проводитиметься оцінка ефективності як постачальника, зокрема щодо:

- Вибіркової/періодичної оцінки якості послуг постачальника;
- Здатності оперативно реагувати на потреби Організації;
- Своєчасності надання послуг.

2.5.2. Технічна і фінансова оцінка

Будь ласка, зауважте, що в рамках тендеру встановлені наступні мінімальні кваліфікаційні вимоги до постачальника:

- Постачальник повинен бути зареєстрований відповідно до чинного законодавства України та мати юридичний статус, що дозволяє здійснювати господарську діяльність.
- Постачальник має право на здійснення підприємницької діяльності згідно з відповідними кодами КВЕД, що відображають сферу розробки веб-сайтів та надання послуг у цій галузі.
- Постачальник повинен мати відкритий розрахунковий банківський рахунок у національній валюті та мати можливість здійснювати розрахунки у безготівковій формі.
- Постачальник повинен мати **мінімум 2 роки досвіду** в розробці веб-сайтів, зокрема досвід створення адаптивних, функціональних платформ, що відповідають вимогам користувачів.
- Підтверджений досвід у **розробці дизайну веб-сайтів** та технічній реалізації (верстка, інтеграція функцій) відповідно до вимог UX/UI.
- Орієнтованість на результат та ініціативність. Постачальник повинен демонструвати здатність до ефективного вирішення задач, бути ініціативним, спрямованим на досягнення кінцевого результату та забезпечення високої якості виконаної роботи.
- Уміння планувати та організувати роботу. Постачальник повинен мати досвід у плануванні робочих процесів, встановленні пріоритетів та координації етапів проекту для досягнення оптимальних результатів у визначені терміни.
- Постачальник повинен володіти **українською та англійською мовами** на рівні, достатньому для ведення ділової комунікації, розуміння технічної документації.
- Відповідальність, орієнтація на дедлайни. Постачальник повинен бути відповідальним, з високим рівнем організованості, здатністю чітко виконувати завдання в межах встановлених термінів та гарантувати своєчасне завершення проекту.

Звертаємо вашу увагу, що пропозиції, які не відповідають зазначеним вище мінімальним вимогам, не будуть допущені до подальшого етапу технічного оцінювання та оцінки за баловими (відсотковими) критеріями. Така пропозиція буде відхилена на підставі невідповідності вимогам.

Оцінювання здійснюється на технічній та фінансовій основі. Частка, призначена для кожної складової, визначається заздалегідь наступним чином:

Технічна оцінка:

Технічна пропозиція оцінюватиметься з використанням наступних критеріїв.

Критерій	Максимальний Бал
1. Кваліфікація надавача послуг.	
1.1. Попередній досвід у розробці дизайну та створенні веб-сайтів. Надавач послуг повинен мати підтверджений досвід у розробці дизайну та технічній реалізації веб-сайтів, зокрема в створенні адаптивних, функціональних та інтуїтивно зрозумілих платформ.	25
1.2. Впевнене володіння HTML, CSS, Javascript, CMS Webflow. Надати мінімум 2 посилання на виконані роботи за допомогою вказаних мов програмування.	20

<p>2. Системи контролю якості надаваних послуг.</p> <p>2.1. Знання англійської мови. Експерти, залучені до виконання проекту, повинні володіти англійською мовою на рівні не нижче B2-C1, що дозволить ефективно працювати з технічною документацією, а також взаємодіяти з міжнародними партнерами та користувачами.</p> <p>2.2. Навички роботи з інструментами веб-розробки. Надавач послуг повинен мати досвід роботи з інструментами для розробки веб-сайтів, такими як Webflow, для створення адаптивних та інтерактивних сайтів, що відповідають сучасним вимогам.</p> <p>2.3. Навички роботи з інструментами для розробки дизайну. Володіння інструментами для створення дизайну веб-сайтів, такими як Figma, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, для розробки графічних елементів, макетів та прототипів сайту. Здатність розробити унікальний та зручний інтерфейс відповідно до вимог користувачів.</p>	<p>20</p> <p>15</p> <p>20</p>
Всього:	100

Частка балу Технічної пропозиції у фінальній оцінці – 70%, та розраховується за наступною формулою:

ЧАСТКА БАЛУ ТЕХНІЧНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ = 70% x Бал Технічної оцінки

Пропозиція, що набере показник Частки балу технічної пропозиції **менше 35**, буде дискваліфікована та не допущена до подальшого етапу оцінювання.

Фінансова оцінка:

Підставою для фінансової оцінки пропозиції є **вартість**, вказана в **Фінансовій пропозиції**,

Частка балу Фінансової пропозиції у фінальній оцінці – 30%, та розраховується за наступною формулою:

ЧАСТКА БАЛУ ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ = 30% x Найнижча Вартість пропозиції/Вартість пропозиції, що оцінюється

Фінальна оцінка

Переможцем тендеру буде визнано постачальника, що отримає найбільше балів за підсумками Технічної та Фінансової оцінок, що розраховуватиметься за наступною формулою:

Загальний бал = ЧАСТКА БАЛУ ТЕХНІЧНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ + ЧАСТКА БАЛУ ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ

2.6. ПОДАННЯ ТЕНДЕРНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ

Пропозицію слід подавати електронною адресою:

Вкажіть, будь ласка, в темі листа:

- фразу «Послуги зі створення вітального сайту Назва вашої компанії/ФОП»
- кількість відправлених повідомлень (наприклад, 1/2, 2/2)
- форми Технічної пропозиції (Додаток 1) та Фінансової пропозиції (Додаток 2) повинні бути подані у сканованому вигляді в форматі PDF з підписом керівника та відбитком печатки (за наявності). Всі інші додатки також повинні надаватися в сканованому вигляді в форматі PDF з підписом керівника та відбитком печатки (за наявності).

УВАГА!

ТЕХНІЧНА ПРОПОЗИЦІЯ ТА ФІНАНСОВА ПРОПОЗИЦІЯ ПОВИННІ НАДАВАТИСЯ ОКРЕМИМИ ФАЙЛАМИ З НАЗВАМИ, ЩО ДОЗВОЛЯЮТЬ ЇХ ЧІТКО ІДЕНТИФІКУВАТИ!

Пропозиція повинна бути надіслана лише за наступною електронною адресою: tenders@dk.od.ua

Кінцевий термін подання пропозицій:
до 23:59 год за східноєвропейським часом
09 грудня 2024 року

Щиро дякуємо вам за увагу. Курочкіна Марина,
Президент ГО «ДЕСЯТЕ КВІТНЯ»

